



WIKTOR YN  
Z LUBOMIERZA  
TREFIER  
UR 1805 KAPITAN  
WOYSK POLSKICH  
KAWALER ORDERU  
WIRTU EMLITARE  
IWŁASCICIEL DUBA  
NIWKI ZAŁIFIE  
DNIA 13 MAJA 1854  
ZYCIE PEŁNE CNOT  
ZAKOŃCZYŁ

---



Adolf  
Edler von  
Gorniak-  
Schreibendorf  
Gutsherr von Zolobice  
Geb. am 15. Juli 1824  
Gest. am 25. Nov. 1880.

---

*Friede seiner Asche.*

---

## ADOLF GÓRNIAK VON SCHREIBENDORF

Austriacki szlachcic, który czuł się polakiem.

Urodził się 15 lipca 1824 r. w Cieszynie.

Był synem wielkiego ziemianina i przedsiębiorcy górniczego Johanna Gurniaka.

Odziedziczył po ojcu duży majątek ziemski, jednak po ukończeniu studiów prawniczych na Uniwersytecie w Wiedniu poświęcił się rozwojowi przemysłu.

W swojej posiadłości założył fabrykę cukru, alkoholu i serów, zajmował się także melioracją gruntów i rozwojem sadownictwa. W 1868 r. złożył wniosek o nominację do stanu szlacheckiego, a de facto o potwierdzenie szlachectwa, twierdząc, że jego ród już był szlachecki. Choć fakt ten nie został potwierdzony przez ówczesne władze

Cesarstwa Austro-Węgierskiego, jednak za wybitne zasługi dla rozwoju gospodarczego Śląska Cieszyńskiego, cesarz Franciszek Józef nadał mu tytuł szlachecki wraz z przydomkiem Elde von Schreibendorf.

**Adolf Górniak był człowiekiem bardzo zamożnym, który także nabywał liczne grunty ziemskie. W 1870 r. kupił majątek Zglobice pod Tarnowem, gdzie zmarł dziesięć lat później 25 listopada 1880 r.**



## WIKTORYN BALTAZAR SPIRYDION TRETER

Herbu Szreniawa bez krzyża - kapitan wojsk polskich,  
powstaniec listopadowy i właściciel ziemski



Wiktorzyn Baltazar Spirydion Treter urodził się w 1805 roku. W stopniu kapitana wziął udział w walkach powstania listopadowego, za które został odznaczony Orderem Virtuti Militari. W czasie Wiosny Ludów w 1848 roku został wiceprezesem Wydziału Ekonomicznego Rady Narodowej obwodu tarnowskiego, kierowanego przez księcia Sanguszkę, a później został wybrany do sejmiku galicyjskiego.

Był współwłaścicielem wsi Zgłobice, właścicielem miejscowości Nivka nad Dunajcem, a także wspólnie z Hilarym Treterem posiadał wieś Zalipie. Zmarł 13 maja 1854 roku.

Wiktorzyn Treter miał dwie córki: Józefę i Aleksandrę. Młodsza Aleksandra wyszła za mąż za Henryka Hallera de Hallenburg, powstańca styczniowego i znanego finansistę, który od 1879 roku pełnił funkcję dyrektora Galicyjskiego Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego we Lwowie. Małżonkowie mieli pięciu synów i dwie córki. Trzecim dzieckiem, które urodziło się w 1873 roku, był późniejszy generał broni Józef Haller.



WŁADYSŁAW  
KACZMAREK  
„WRZOS”

TADEUSZ  
ZBOROWSKI  
„GWIAZDA”

ŻOŁNIERZE  
ARMII KRAJOWEJ  
POLEGLI ZA OJCZYZNĘ  
W WALCE Z NIEMCAMI  
W ZAWADZIE  
W SIERPNIU 1944

BOGDAN  
SKOROPA

★ 28 VIII 1944  
✠ 17 III 2013



**WŁADYSŁAW  
KACZMAREK**  
„WRZOS”

**TADEUSZ  
ZBOROWSKI**  
„GWIAZDA”

**ŻOŁNIERZE  
ARMII KRAJOWEJ**

**POLEGLI ZA OJCZYZNĘ  
W WALCE Z NIEMCAMI  
W ZAWADZIE  
W SIERPNIU 1944**

Zadanie pn.: Zawada, Nagrobek Tadeusza Zborowskiego ps. "Gwiazda" i Władysława Kaczmarka ps. "Wrzos" (1944 r.) oraz Zbylitowska Góra, Nagrobki Wiktoryna Tretera (II poł. XIX w.) i Adolfa Górniaka (1880 r.): remont konserwatorski".

Całkowity koszt: 55.204,50 zł brutto.

Dofinansowanie w ramach konkursu pn. „Małopolska Pamięta – zachowanie miejsc pamięci historycznej”: 15.000,00 zł,

Dotacja celowa Wojewody Małopolskiego: 21.000,00 zł,

Wkład własny Gminy Tarnów: 19.204,50 zł.

Zawada, Nagrobek Tadeusza Zborowskiego ps. "Gwiazda" i Władysława Kaczmarka ps. "Wrzos" (1944 r.):

Pochowani w tym grobie to: strzelec Tadeusz Zborowski ps. „Gwiazda” oraz kpr. Władysław Kaczmarek ps. „Wrzos”. Polegli w potyczce 4 sierpnia 1944 r. na Górze św. Marcina-Zawada w akcji Burza 16 PP Armii Krajowej. Za Polskę i ziemię Tarnowską.

Nagrobek został wykonany w formie Grobu Państwowego.

Zbylitowska Góra, Nagrobek Wiktoryna Tretera (II poł. XIX w.):

Kapitan Wiktor Baltazar Spirydion Treter herbu Szreniawa bez krzyża urodził się około 1790 roku. W 1830 roku wziął udział w walkach powstania listopadowego, za które został odznaczony Orderem Virtuti Militari. W czasie Wiosny Ludów, w 1848 r. został wiceprezesem Wydziału Ekonomicznego Rady Narodowej obwodu tarnowskiego, kierowanej przez księcia Sanguszkę, a później został wybrany do sejmu galicyjskiego. Był współwłaścicielem wsi Zgłobice, właścicielem Niwki nad Dunajcem, a także z Hilarym Treterem posiadał wieś Zalipie. Wiktor Treter miał dwie córki Józefę i Aleksandrę. Młodsza Aleksandra wyszła za mąż za Henryka Hallera de Hallenburga, powstańca styczniowego i znanego finansistę. Małżonkowie mieli pięciu synów i dwie córki. Trzecim dzieckiem, które urodziło się w 1873 roku, był późniejszy generał broni Józef Haller.

Płyta nagrobka wykonana w całości z jednego fragmentu piaskowca, posadowiona na prostokątnym niewysokim betonowym fundamencie. Litery wgłębne, kute dłutami kamieniarskimi, barwione monochromatycznie. Wokół nagrobka ułożona kostka brukowa.

Zbylitowska Góra, Nagrobek Adolfa Górniaka (1880 r.):

Grób zasłużonego dla rozwoju przemysłu na ziemi cieszyńskiej austriackiego szlachcica Adolfa Górniaka von Schreibendorf. Został on pochowany w bezpośrednim sąsiedztwie grobu wyżej opisanego kapitana Wiktoryna Tretera, dziadka Józefa Hallera. Adolf Górniak był także właścicielem Zgłobic. Urodził się w 1824 r. w Cieszynie. Był synem wielkiego ziemianina i przedsiębiorcy górniczego Johanna Gurniaka.

Nagrobek ma formę płasko ułożonej płyty na niewysokim fundamencie. Na licu płyty znajduje się wykuta inskrypcja. Płyta nagrobka wykonana w całości z jednego fragmentu piaskowca, posadowiona na prostokątnym niewysokim betonowym fundamencie. Litery wgłębne, kute dłutami kamieniarskimi, barwione monochromatycznie. Wokół nagrobka ułożona kostka brukowa betonowa.



WOJEWODA  
MAŁOPOLSKI



GMINA TARNÓW

**Zawada, Nagrobek Tadeusza Zborowskiego  
ps. "Gwiazda" i Władysława Kaczmarka ps. "Wrzos"  
(1944 r.)**

**wykonany został w 2025 roku ze środków**

**Wojewody Małopolskiego**

**w kwocie 21 000,00 zł**



Projekt pn.:

**Zawada, Nagrobek Tadeusza Zborowskiego ps. "Gwiazda"  
i Władysława Kaczmarka ps. "Wrzos" (1944 r.)**

**oraz**

**Zbylitowska Góra, Nagrobki Wiktoryna Tretera (II poł. XIX w.)  
i Adolfa Górniaka (1880 r.): remont konserwatorski**

zrealizowano w ramach konkursu pn.:

**„Małopolska Pamięta – zachowanie miejsc pamięci historycznej”**

**Konserwacja obiektu wykonana ze środków Gminy Tarnów i Województwa Małopolskiego w 2025 r.**

**Pomoc finansowa: 15 000,00 zł**

**Wartość zadania: 55 204,50 zł**

